

Hoseas

1 ¹Heini he minge lalag impahayag te NENGAZEN diyà te ki Hoseas he anak ni Beerì dutun te timpu te kedhadì ni Uzia ziyà te Juda, pehendiyà te ki Jotam, ki Ahaz, wey ki Hezekia, ne timpu zaan haazà te kedhadì ni Jeroboam diyà te Israel he anak ni Joash.

Is Esawa wey minge Anak ni Hoseas

²Is nehuna he migkagi te NENGAZEN diyà te ki Hoseas ne iyan heini: “Pengesawa ka te vahi he mengungumpadi, ne is minge anak niw ed-ispipen he minge anak dutun te vahi he mengungumpadi. Su ebpaahà heini he is minge etew ku, iring te nengumpadi sikandan pinaagi te kedselikwaya zan te NENGAZEN wey ked-azap dan te zuma he minge ed-ezapen.”

³Umbe, mid-esawa ni Hoseas si Gomer he anak ni Diblaim. Ne mibmewingey si Gomer. Ne hein in-anak en is anak dan he maama, ⁴migkegiyan te NENGAZEN si Hoseas te, “Ngezani nu heeyan is batà te Jezreel, su kenè en egkeuget ne edsilutan ku is hadì te Israel tenged te kebpenhimatey te kepuun din he si Jehu ziyà te inged he Jezreel. Id-awè ku is ginhedian te Israel. ⁵Dutun he timpu ebpengelinteuwan ku he mezaag is minge sundaru te Israel ziyà te Sugud te Jezreel.”

⁶Mid-uman mebmewingey si Gomer ne mid-anak te vahi. Ne migkagi is NENGAZEN diyà te ki Hoseas te, “Ngezani nu heeyan is batà te Lo Ruhama, he ke và dà egkegiya, ‘Wazà Mehizuwi,’ su kenè ku en egkehizuwan wey ebpeseyluwen is minge etew te Israel. ⁷Piru egkehizuwan ku mulà is minge etew te Juda. Iyan a, is NENGAZEN he Megbevayè dan, edlibri kandan pinaagi te gehem ku ne kenà pinaagi te kebpekidtebek he egemiten is panà, ispada, minge kudà etawa pereuntud te kudà.”

⁸Ne hein midlutas en ni Gomer sikan is anak din he si Lo Ruhama, mid-uman sikandin mebmewingey ne mid-anak te maama. ⁹Migkagi is NENGAZEN diyà te ki Hoseas te, “Ngezani nu heeyan is batà te Lo Ami, he ke và dà egkegiya, ‘Kenà minge Etew ku,’ su is minge etew te Israel, ne kenè ku minge etew ne kenè e zan Megbevayà. ¹⁰Piru egkeuma is timpu

he egkehizuwan ku sikandan wey edtuvazan ku; egkeiring sikandan kahabet te pantad diyà te veyvey te zagat he kenà egkesukud wey egkevilang. Guntaan egngезanan sikandan he ‘Kenà kediey he menge etew,’ piru ziyà te huziyan he timpu egngезanan sikandan te, ‘Menge anak te uuyag he Megbevayà.’ ¹¹ Egkeuman egkesevaha is menge etew te Israel wey Juda, ne ebpilli dan te sevaha he pengulu. Ed-uman dan ed-uswag dutun te tanè dan. Ne utew heeyan melipayen he timpu para te inged he Jezreel.

2 ¹“Umbe tewaga niw is iring niw he menge Israilihanen te menge ‘Etw Ku’ wey ‘Ingkehizu Ku.’”

Nengumpadi si Gomer

²“Menge anak, dewaya niw is iney niw minsan kenè ku en sikandin esawa, wey kenè e zin en esawa. Dewaya niw sikandin he engkezi zin is kebpengumpadi. ³Emun kenà sikandin ed-engked ne edluwasan ku sikandin ne egkelevasan iring hein in-anak sikandin. Edhimuwen ku sikandin he iring te sibsivayan etawa disirtu, ne ebpatay sikandin te kekgemezahi. ^{4,5}Ne sikiyu is menge anak din, ne kenè ku egkehizuwan, su menge anak kew te vahi he mengungumpadi. Mekeeled-eled is mibeelan te iney niw he mid-anak keniyu. Migkagi pa sikandin te, ‘Edtelukunan ku is menge kumpadi ku he iyan mibegey kedì te keenen, wahig, menge manggad he welin wey linu, lana, wey vinu.’

⁶“Umbe edurengen ku sikandin te zugiyen he zezeisey he kayu su para kenà sikandin mekegawas. ⁷Edel-asen din is menge kumpadi zin piru kenè din sikandan egkesaut. Ebpen-ahaan din sikandan piru kenè din sikandan egketuredu. Ne egkagi sikandin te, ‘Edlikù ad nasì diyà te nehuna he esawa ku, su meupiya pa is kebpekesavuk ku zutun te nehuna kenà te guntaan.’

⁸“Wazè din isipa he iyan a mibegey kandin te trigu, binu, lana, wey mahabet he menge pelata wey vulawan he mibeelan dan he ledawan ni Baal. ⁹Umbe, zutun te tiragun edhewien ku is menge trigu wey vinu he imbegey ku. Wey edhewien ku zaan is menge manggad he welin wey linu he imbegey ku para idtambun te kegkelevasi zin. ¹⁰Ne guntaan edlevasan ku sikandin diyà te etuvangan te menge kumpadi zin, su wazà ebpekelibri kandin puun te gehem ku. ¹¹Ibpeengkezan ku en is langun he ispiyal he menge timpu te ked-azap he edsilibrahan din kada tuig, kada vulan, wey kada simana. ¹²Edezeetan ku is menge pinemula zin he paras wey menge kayu he higus he egkegiyen din he imbayad kandin te menge kumpadi zin. Ebpetuvuan ku is menge pemuleey zin te merisen he menge kayu, ne is menge vegas kayi egkeenen te leew he menge langgam. ¹³Edsilutan ku sikandin su zuen menge timpu he midtutung sikandin te veyewà diyà te ledawan ni Baal. Inseluub din is menge elahas din ne

midal-as din is menge kumpadi zin, ne siak mulà, ne midlipatan e zin en. Iyan a, is NENGAZEN, is migkagi kayi.

¹⁴“Piru guntaan edumahan ku sikandin diyà te sibsivayan ne ed-umanan ku ed-emurala taman te ed-uya sikandin. ¹⁵Ne ked-awè dey zutun ne idlikù ku ziyà te kandin is menge pemuleey zin te paras, ne edhimuwen ku is Sugud he Acor he veyeyey he ebpetanudtanud te meupiya he egkeperateng. Edtevaken e zin iring te mibeelan din hein betan-en pa sikandin dutun te kebpuun din diyà te Ehipto.”

¹⁶Migkegiyan te NENGAZEN is menge Israilihanen te, “Dutun he timpu te kedlikù niw kayi te kedì, egngezanan a keniyu te esawa niw, ne kenà ad keniyu egngezanan he egalen niw. ¹⁷Ne kenè ku en keniyu ibpepengumew-umew is menge ngazan ni Baal. ¹⁸Dutun he timpu ebaal a te kesebutan diyà te langun he menge langgam he kenè kew zan menuwa. Id-awè ku ziyà te tanà he Israel is menge gumaan te kebpekidebek iring te panà wey ispada. Ne geina te wazè en tebek, ne ebpekelipezeng kew he wazè niw igkahandek he kezeetan.

¹⁹“Ed-isipen ku sikiyu he esawa ku taman te taman. Ebeelan ku ziyà te keniyu is metazeng wey hustu. Ebmahalen ku sikiyu wey egkehizuwan, ²⁰ne egkehimu a he metinumanen diyà te keniyu. Umbe egkilelaan a keniyu he NENGAZEN. ²¹Siak, is NENGAZEN, migkagi a he zutun he andew edtevaken ku is menge pengemuyù niw. Ibpeuzan ku su wey medtuvù diyà te tanà ²²is menge trigu, paras, wey ulibu para keniyu te migngezanan te Jezreel. ²³Ibpeubpè ku sikiyu ziyà te tanè niw su menge etew ku sikiyu. Ne sikiyu is migngezanan he Lo Ruhama he ke vâ dà egkegiya, ‘Wazà Mehizuwi,’ ibpeehè ku is hizu ku keniyu. Ne sikiyu zaan is migngezanan te Lo Ami he ke vâ dà egkegiya, ‘Kenà menge Etew ku,’ edtewagen ku he menge etew ku, ne egkagi kew te iyan a Megbevayè niw.”

Si Hoseas wey sikan is Esawa Zin

3 ¹Migkagi is NENGAZEN kayi te kedì te, “Iuman nu ipaahà is kebmahala nu te esawa nu minsan pa te nengumpadi sikandin. Mahala nu sikandin iring te kebmahala ku te menge etew te Israel minsan pa mid-azap sikandan te zuma he menge ed-ezapen pinaagi te kebpuumat te menge supas he zuen duen menge pasas.”

²Umbe, mibpemasa ku is esawa ku te 15 he pelata wey heepat he saku he barli. ³Ne migkegiyan ku sikandin te, “Ubpè ka zuma kediey seled te melugayad he timpu. Ne kenè ke en pekidhulid te sengememaama. Minsan pa te kenà a zep-a ebpekidhulid kenikew.” ⁴Su ebpesavut heini he seled te melugayad he timpu is kebpengungubpaan te menge etew te Israel he wazè dan hadì, upisyal, pemuhat, tedeman he vatu, wazà ipud he egemiten te kebpenagnà, wey menge ed-ezapen. ⁵Piru ziyà te huziyan,

he edtelinguma he minge andew, edlikù dan edangep diyà te NENGAZEN he Megbevayè dan wey ziyà te hadi dan he kevuwazan ni David. Ed-uvey zan diyà te NENGAZEN duma is kedtahud tenged te ketulanged din.

Is Kebpeheyaga te Megbevayà te minge Salà te minge Israilihanen wey minge Memumuhat

4 ¹Sikiyu is minge Israilihanen he meginged diyà te tanà he Israel, peminega niw is riklamu te NENGAZEN keniyu: “Wazè en etew ziyà te tanè niw he metinumanen, ebmahal, wey egkilala kediey, ²kekenà, iyan mid-ulaula niw is kebpenrawak te zuma, kedtarùtarù, kebpenhimatey, kebpenakew, wey kebpengumpadi. Nekeeneb en heini, ne kenè en egkerintas is hinimetayà. ³Tenged kayi mibmemaza is tanè niw ne ebpematèy is langun he meginged duen, ragkes is langun he uyagen he edhipanew, edlayang, wey edlayewlayew.

⁴“Kinahanglan he wazà medsumbung etawa mebasul ziyà te minsan hentei keniyu su iyan kew is minge memumuhat ereg he idsumbung. ⁵Su sikiyu wey is minge ebpeneuven egkezeetan, maandew man etawa mezu-kilem. Wey edezeetan ku zaan is iney niw.

⁶“Egkengezeetan is minge etew ku su geina te kurang dan te keuluwanen mehitenged kediey. Su sikiyu mismu is minge memumuhat inselikwey niw is paagi te kegketau mehitenged kedì, umbe idselikwey ku en daan sikiyu is minge memumuhat ku. Midlipatan niw is Kesuguan ku, umbe edlipatan ku zaan is minge anak niw. ⁷Dutun te kebmahabet niw te minge memumuhat, ne mibmahabet en daan is minge salè niw kayi te kedì. Umbe ed-el-elezen ku sikiyu pinaagi te impahambung niw. ⁸Egkesuat kew he mekesalà is minge etew ku su wey kew mekekaan te pemuhat dan he para idlumpiyu. ⁹Umbe, guntaan te edsilutan ku is minge etew, ne edsilutan ku zaan sikiyu is minge memumuhat. Edsilutan ku sikiyu tenged te vetasan niw; ebelesan ku sikiyu tenged te minge vaal niw. ¹⁰Tutuu he egkaan kew, piru kenè kew egkahantey. Ed-azap kew te minge ed-ezapen he midtuuwan niw he ebpekevegey te anak, piru kenè kew ebpekaanak su inselikwey a keniyu ¹¹su wey niw maazap is duma he minge ed-ezapen.

Midrewakan te Megbevayà is Ked-azap te zuma he minge Ed-ezapen

“Minge etew ku, is begu wey is daan he vinu ebpekaawà te meupiya he ked-isip-isip. ¹²Ebpsambang kew te minge ed-ezapen niw he kayu. Ne kunaan niw ke edtavak heini. Midtazin kew te mulin-ulin he iyan midtukù keniyu wey niw maazap is duma he minge ed-ezapen, umbe mid-iniyugan a keniyu, iring kew te vahi he nengumpadi. ¹³Nemuhat kew ziyà te puntur te minge vuntud, diyà te sihung te metawis wey merapung he minge kayu, su meupiya heini he edhelungan. Umbe mibpehilavet is minge anak niw he

raga ne is minge ambey niw nengumpadi zaan. ¹⁴Piru kenè ku sikandan edsilutan tenged keninyan te mibeelan dan su sikiyu is minge maama nekidhilavet kew zaan te minge vahi he ebelegyà te zengeg dan diyà te simbahan, ne nemuhat kew pa zuma kandan te minge pemuhat he para te zuma he minge ed-ezapan. Ne geina te sikiyu he minge etew, wazè niw kedsavut mehitenged te ketutuanan, ne edezeetan kew.

¹⁵“Menge tig-Israel, minsan mid-iniyugan a keniyu he iring kew te vahi he nengumpadi, ne kenè niw uwit-uwita is minge tig-Juda.

“Ne sikiyu is minge tig-Juda, kenè kew medhendiyà te Gilgal wey Bet Aven te ked-azap kediey etawa kebpenaad pinaagi te ngazan ku. ¹⁶Su utew mesinupaken is minge tig-Israel, iring sikandan te simadun he dumeraga he vaka. Umbe kenè ku sikandan egkaatur iring te minge kerehidu he ibpepenabtab diyà te penebtavà. ¹⁷Iyan en ingkaapal zan is ked-azap te zuma he minge ed-ezapan. Ne bey-ani en sikandan! ¹⁸Emun ebpekepasad dan en he ed-inum, ebpenigudu en sikandan ebpekidhilavet. Is minge perezumala zan egkesuat he ebaal te mekeeled-eled he minge vaal. ¹⁹Edezeetan sikandan he iring te idlayap te mevandes he keramag, ne egkepeel-elezan sikandan tenged te kebpmuhata zan te zuma he minge ed-ezapan.”

5 ¹Migkagi pa is NENGAZEN te, “Pemineg kew, is minge etew te Israel, ragkes kew en is minge memumuhat wey minge sakup te pemilya te hadi, su heini he kedhukum ne para keniyu: Iring kew te penuges he nekeutel, su nezeetan tenged keniyu is minge etew ziyà te Mizpa wey Tabor. ²Nekidsukulè kew kediey wey edtinguhè kew te kebpenhimatey, umbe ebmensuwen ku sikiyu is langun. ³Netueanan ku is langun mehitenged keniyu te minge tig-Israel; wazà igkeeles niw kayi te kedì. Mid-azap kew te zuma he minge ed-ezapan, umbe neremerikan kew.

⁴“Is mezaat he minge vaal niw iyan ed-egen keniyu wey kew kenà mekelikù kayi te kedì te Megbevayè niw. Su ziyà te gehinawa niw is mulinulin he edtukù keniyu te ked-azap te zuma he minge ed-ezapan, ne wazà a keniyu kilelaa he NENGAZEN. ⁵Is kegkemepelevawen niw iyan ebpengintutuu he ereg kew he edsilutan. Ne tenged te minge salè niw ne egkezeetan kew is minge tig-Israel zuma te minge tig-Juda. ⁶Edangep kew kayi te kedì pinaagi te kebpmuhat niw te minge kerehidu, kambing, wey vaka, piru kenè niw en egkesegazan is kebpekiduma ku keniyu su mid-iniyugan ku en sikiyu. ⁷Siak is esawa niw, midluivan a keniyu te minge kevuwanan ni Israel, su geina te kenà kediey is minge anak niw. Umbe guntaan, edezeetan ku sikiyu wey is minge tanè niw seled dà te senge vulan.

Is Kebpetebekà te Juda wey Israel

⁸“Ipezaging niw is minge vudyung wey minge trumpita su wey mekepengandam is minge etew ziyà te Gibeà wey Rama! Ipezineg niw

ziyà te Bet Aven is kulehian para te kebpekidtebek! Pengandam kew is menge etew te Benjamin! ⁹Egkezeetan is Israel zutun te andew te kedsilut. Egkehitalvù iyan is migkagi ku he ebpekesugat te menge tribu te Israel! ¹⁰Is menge pengulu te Juda iring te menge etew he idhalin dan is menge simintu su mid-egawan dan te tanà is Israel. Umbe ibusbus ku ziyà te kandan is pauk ku he iring te zalem. ¹¹Edèdaagen is Israel wey midezeetan su geina te midsilutan ku heini. Su mibpedayun heini medsunud te zuma he menge ed-ezapan. ¹²Iring a te dezeizey he keranapranap he egketket te Israel wey Juda.

¹³“Hein naahà te Israel wey Juda is kenà meupiya he kebpekesavuk dan, mibuyù te tavang is Israel ziyà te mekegegehem he hadi te Asiria. Piru kenà is Asiria ebpeketavang kandan. ¹⁴Su edsurungen ku is Israel wey Juda he iring a te erimaung he ebpitaspitas te egkezawi zin. Iyan a mismu edezaat kandan. Ed-uwiten ku sikandan diyà te zuma he menge nasyun, ne wazà ebpekelibri kandan. ¹⁵Ne kegkepasad dutun edlikù a ziyà te lugar ku, taman te ed-engkenen dan is menge salè dan. Ne edangep dan kayi te kedì tenged te kegkerasey zan.”

**Kenà Ebpuun diyà te Gehinawa te menge Israilihanen
is Ked-iniyugi Zan te Kelelalung Dan**

6 ¹Mibitiyara is menge Israilihanen he ke sikandan te, “Kuwa kew en, su edlikù kiw en diyà te NENGAZEN. Iyan sikandin midezaat kenitew ne iyan daan sikandin edtavang kenitew. ²Egkeiring kiw te minatey he segugunà ed-uyagen. Te kenà egkeuget ne ibpeenew kiw zin, ne ebpengungubpaan kiw ziyà te etuvangan din. ³Ebpeninguhan tew he mekilala tew is NENGAZEN. Siguradu he ebpekeuma sikandin iring te kedsilà te andew. Ebpekeuma sikandin iring te uzan he ebpekevey te wahig diyà te tanà.”

⁴Piru migkagi is NENGAZEN te, “Menge etew te Israel wey Juda, hengkey is ebeelan ku ziyà te keniyu? Is kebmahala niw kedì ne megaan dà egkaawà; iring dà heini te edsagad he virisbiris etawa zehemug emun meselem. ⁵Umbe, ebpetizeenan ku sikiyu pinaagi te menge ebpeneuven ku he ebpemematey kew. Ibpezayag ku is kedhukum ku he iring kerayag te kilat. ⁶Su kenè ku iyan egkesuatan is menge pemuhat niw, kekenà, iyan is kebmahala niw kedì. Igkesuat ku pa is kegkilelaa niw kedì kenà is kebpemuhat niw te menge pemuhat he edtutungen. ⁷Iring ki Adan, wazè niw itetepi-an is paagi ku te kebpekid-uyun keniyu. Midluivan a keniyu keniyen te lugar niw. ⁸Is inged he Gilead mid-ubpaan te lalung he menge etew ragkes en is menge teremunù. ⁹Is menge memumuhat niw henduen be te grupu te menge tulisan he ebantey zà te egkebiktima zan. Ebpenhimatey sikandan diyà te zalan he ibpehendiyà te Shekem, wey zuen pa zuma he mekeeled-eled he menge vaal he mibeelan dan. ¹⁰He

menge tig-Israel, utew grabi is neehè ku ziyà te keniyu; ed-azap kew te zuma he menge ed-ezapen, umbe nehimu kew he meremerik. ¹¹Minsan sikiyu is menge tig-Juda netelaan en is kedsiluti keniyu.

“Egkesuat a pezem he idlikù ku is meupiya he kebpekesavuk te menge etew ku.

7 ¹Egkesuatan ku te ebawì is menge tig-Israel. Piru is egkeehè ku ziyà te kandan iyan is kelelalung dan. Ebpenlimbung sikandan, edseled dan diyà te menge valey is ebpenakew, wey ebpenulis dan diyà te menge zalan. ²Ne kunaan dan ke egkelipatan ku is langun he kelelalung dan. Nevakus gihapun sikandan te menge salè dan ne neehè ku heini is langun. ³Nelipey zan is menge hadi dan wey menge upisyal zan pinaagi te kelelalung wey kedtarutarù dan. ⁴Pudu sikandan meluiven; iring sikandan te meinit he evuwan he kenè en kinahanglan he edtevanan te ebaal te supas puun te kebmasa zin taman te kebpetuvua zin dutun te minasa zin he herina he edlutuen din. ⁵Dutun te menge keemuran te hadi dan, midlangut dan is menge upisyal zin. Ne minsan haazà is hadi nekid-inum dutun te ebusedur he menge upisyal zin. ⁶Ne zutun te ed-uey sikandan is edhimatey zuen te hadi wey te menge upisyal zin, iring te keinit te evuwan is kekgeregreg te pauk dan. Su zutun te edtegaran dan pa is hustu he timpu te ked-etaki zan, tivuuk he kezukileman is kedtigkera zan te pauk dan, ne kekgemeselem neregereg heini iring te hapuy. ⁷Pudu sikandan neregereg tenged te pauk dan he iring is keinit te evuwan, umbe mibpenhimetayan dan is menge Perezumala zan. Pudu nezeeti is menge hadi dan, piru wazà minsan sevaha kandan he mibuyù te tavang kayi te kediey.

⁸“Nekidsevaha is menge etew te Israel te menge etew ziyà te zuma he menge nasyun. Wazà egkepupulus diyà te kandan su iring sikandan te menipis he supas he midlutù he wazà mevelikid. ⁹In-awà te menge etew ziyà te zuma he menge nasyun is ibpekegaga zan, piru wazè dan heini mesegipà. Iring sikandan te megurang he ebmeputi en is bulvul zin piru wazè din mesegipà he megaan en sikandin ebpatay. ¹⁰Is kekgemepelevawen dan iyan ebpengintutuu he ereg sikandan he edsilutan. Piru minsan pa te kekgehitevua kayi te langun diyà te kandan, wazà gihapun sikandan medlikù wey medangep kayi te kedì te Megbevayè dan. ¹¹Iring sikandan te merepatik, he melemu zà he ed-ekalan wey wazè din emet. Mibuyù sikandan te tavang diyà te Ehipto wey Asiria. ¹²Piru zutun te kedhengkeniyan dan he menge lugar edhingutelen ku sikandan iring te tagbis he ebpuketen he eguyuzen pehendiyà te zizalem. Edsilutan ku sikandan sumalà te migkagi ku en diyà te menge ketiguman dan. ¹³Mekehizuhizu zan su mibpekeziyù dan kayi te kedì. Edezeetan ku sikandan su nekidsukulà sikandan kediey. Egkesuat a pezem he edlibri kandan piru tarù is migkagi zan mehitenged

kediey. ¹⁴Kenà tinutuuwà is ked-umawa zan kediey. Dutun te edsinegew zan diyà te menge hizegaan dan is ebuyù diyà te zuma he menge ed-
ezapen dan te trigu wey vinu, ebpelian dan is lawa zan. Mibpekeziyù
sikandan kayi te kediey. ¹⁵Mibmansu ku sikandan su wey zan mebmelig-
en, piru mezaat gihapun is pelanu zan kayi te kedì. ¹⁶Midangep dan
diyà te wazè din pulus. Iring sikandan te nezeetan he panà he wazè din
en pulus. Ebpatey te tebek is menge pengulu zan su wazè dan kedtahud
emun egkagi zan. Tened kayi ed-engitan sikandan te menge tig-Ehipto.

**Midsilutan te NENGAZEN is menge tig-Israel Tened
te Ked-azap Dan te zuma he menge Ed-ezapen**

8 ¹“Ipezaging niw is budyung su wey mekepengandam is menge
etew ku su is Israel he mid-isip ku he ubpeey ku, edsurungen te
menge kuntada he iring kegaan te menderagit. Su wazè dan itetepi-an
is paagi ku te kebpekid-uyun kandan wey midrapas dan is kesuguan ku.
²Ebpengum-umawen e zan he ke sikandan te, ‘He Megbevayà te Israel,
migkilala zey sikew.’ ³Piru inselikwey zan is meupiya, umbe edel-asen
sikandan te menge kuntada zan. ⁴Mibpili dan te menge hadi wey menge
upisyal he wazè ku pilia. Mibeelan dan he menge ed-ezapen is menge
pelata zan wey menge vulawan. Ne heini he menge ed-ezapen iyan mid-
uwit te kezeetan diyà te kandan. ⁵Inselikwey ku is ed-ezapen he vaka
te menge tig-Samaria. Ne neregereg is pauk ku kandan. Keenu zan buwa
ebpengungubpaan he lumpiyu? ⁶Is ed-ezapen he vaka ziyà te Samaria
mibeelan dà te platiru ziyà te Israel. Kenà heeyan Megbevayà! Siguradu
he edrupeten heeyan.

⁷“Iring sikandan te nemula te keramag ne ebpekeragun sikandan
te eribpures. Iring dan daan te trigu he wazè din pungu he kenà
ebpekevegey te keenen. Piru minsan ebpekevegey heini te keenen, ne
iyan egkaan duen is menge lumelengyawà. ⁸Is Israel henduen be te mid-
emeluk te zuma he menge nasyun. Ne guntaan te nekidsevaha en heini
kandan ne neiring heini te gelemiten he wazè din pulus. ⁹Neiring heini te
mesegila he asnu he sebsevaha zin is egketazintazin. Midhangyù sikandin
te tavang diyà te Asiria; mibayad sikandin diyà te zuma he menge nasyun
su ebpetavang. ¹⁰Piru minsan mibpesakup is Israel te zuma he menge
nasyun, ne edtigumen ku guntaan is menge etew kayi ne edsilutan ku. Ne
ebpuun en is kegkerasey zan tened te kedluplupiga kandan te sevaha he
hadi wey menge upisyal zin. ¹¹Tutuu iyan he mibaal sikandan te mahabet
he menge pemuhatà he para te menge pemuhat he para idlumpiyu, piru
heini he menge pemuhatà, nehimu en he lugar he zutun sikandan ebaal
te salà. ¹²Impesurat ku is mahabet he menge kesuguan he para kandan,
piru mid-isip dan heini he para te zuma ne kenà para kandan. ¹³Nemuhat
sikandan kayi te kedì ne migkaan dan is usa te uyagen he ibpemuhat dan,

piru wazè ku sikandan ikelihey. Ne guntaan ed-isipen ku is kelelalung dan; edsilutan ku sikandin tenged te minge salè dan. Ne edlikù sikandan diyà te Ehipto. ¹⁴Midlipatan te minge tig-Israel is midlimbag kandan. Sikandan wey is minge tig-Juda mibangun te minge turugan wey mahabet he minge inged he midliguy te verengbeng. Piru ebinsulan ku is minge inged dan wey is minge melig-en he minge vahin kayi.”

Is Silut para te Israel

9 ¹Migkagi si Hoseas te, “Sikiyu is minge tig-Israel, engkezi niw is kedlipeylihey niw he iring te ebeelan te minge etew ziyà te zuma he minge nasyun. Su mid-azap kew te zuma he minge ed-ezapen ne mibpekeziyuan niw is Megbevayè niw. Diyà te minsan hendei he gunasà te minge pungu ingkelihey niw is minge abut niw he mid-isip niw he imbayad diyà te keniyu te zuma he minge ed-ezapen tenged te ked-ezapa niw kandan. ²Piru ziyà te huziyan he timpu egkaawà diyà te keniyu is minge trigu wey vinu. ³Ed-awè kew kayi te Israel he tanà te NENGAZEN, ne edlikù kew ziyà te Ehipto. Is duma keniyu edhendiyà te Asiria, ne zutun egkaan kew te minge keenen he mid-isip niw he meremerik. ⁴Kenè en idtugut keniyu is kebpeumhat te vinu ziyà te NENGAZEN. Is minge pemuhat niw kenà ebpekepenunuat kandin. Is minsan hentei he egkaan te pemuhat niw ne ed-isipen he meremerik, su iring dà haazà te kegkaan diyà te mibpetayan. Is keniyu he egkeenen para zà te keniyu; kenè man diyà te valey te NENGAZEN is mibpemuhatan kayi. ⁵Ne geina te kenà edewaten te NENGAZEN is minge pemuhat niw, ne hengkey is ebeelan niw emun egkeuma is ispisyal he minge timpu te minge ked-azap etawa minge pista he para te kebegy te zengeg diyà te NENGAZEN? ⁶Minsan egkepeleguyan niw is kezeetan, edtigumen kew gihapun diyà te Ehipto ne idleveng kew ziyà te Memfis. Egketembuan dà te sagbet wey zugiyen he dezeisey he kayu is mahalen he minge gelemiten niw he pelata wey is minge tulda niw.

⁷“Menge tig-Israel, neume en is timpu te kedsiluti keniyu, kes timpu he ebelesan kew tenged te minge mibeelan niw. Ne egketuenan niw he neume en heini. Ne iyan lalag niw mehitenged kedì is, ‘Tulebung heeyan he ebpeneuven! Engey heeyan is edumelahan te mulin-ulin!’ Iyan heeyan lalag niw mehitenged kedì su geina te zekelè en is salè niw ne egkeepesan a keniyu. ⁸Ne geina te ebpeneuven a, ne ebpekiduma kedì is Megbevayà te kebantey keniyu te minge tig-Israel. Piru minsan hendei a ebpevayà ne egkesuatan a keniyu te edezaat; ne iring a te tagbis he egkesuatan niw te edhingutel. Egkeepesan a te minge etew ziyà te Israel, he mid-isip te Megbevayè ku he ubpeey zin. ⁹Midtaman kew en he minge lalung, iring kew en duen te minge maama zengan diyà te Gibea. Edtentenuzan te Megbevayè is kelelalung niw; edsilutan kew zin tenged te minge salè niw.”

¹⁰Migkagi is NENGAZEN te, “Menge tig-Israel, hein mibpili ku is menge kepuun niw para mehimu he menge etew ku, ne utew a nelipey. Iring te etew he nelipey su nekaahà te midtuvù he paras diyà te disirtu etawa nekaahà te nehuna he vegas te higus. Piru hein midhendiyè dan te Baal Peor, impehinungud dan is untung dan diyà te mekeeled-eled he ed-ezapen ne neiring sikandan kezaat dutun te ed-ezapen he mibmahal zan. ¹¹Menge tig-Israel, is kekkemekegegehèm niw egkaawà iring te tagbis he edlayang. Kenà ebmegeingey wey ebpekaanak is menge vahi niw. ¹²Minsan ebpekaanak sikandan, ne egkuwaan ku is langun he anak dan ne ebpekalew kew. Mekehizuhizu kew emun ed-ewaan ku en sikiyu.

¹³“Is ked-ahaa ku zengan keniyu ne iring kew te kayu he palma he nekepemula ziyà te meupiya he tanà. Piru guntaan ereg he edumahan niw is menge anak niw ziyà te tebek su wey megerà.”

¹⁴Migkagi si Hoseas te, “NENGAZEN, iyan heini beeli nu ziyà te menge etew nu: Kenè nu itugut he mekaanak wey mekepesusu is menge vahi te menge anak dan.”

¹⁵Migkagi is NENGAZEN te, “Is langun he kelelalung te menge etew ku mibpuun hein diyè dan te Gilgal. Ne zutun he lugar neepesan ku en sikandan. Ne tenged te kelelalung dan ipaawè ku sikandan kayi te Israel he mid-isip ku he ubpeey ku. Ne kenè ku en sikandan ebmahalen; nekidsukulà kedì is langun he menge pengulu zan. ¹⁶Iring sikandan te pinemula he negangu is dalid din, umbe wazà mekepemegas. Minsan ebpeanganak sikandan, edhimetayan ku is pinelanggè dan he menge anak.”

¹⁷Migkagi si Hoseas te, “Idselikwey te Megbevayè ku is menge tig-Israel su wazè dan mebpezumazuma kandin. Umbe minsan hendei he nasyun is egkepeveyaan dan.”

10 ¹“Is menge tig-Israel, iring te pinemula he paras he merapung wey mahabet is menge vegas din. Dutun te ked-uswag dan, mezakel he menge pemuhatà is mibeelan dan, ne mibpekekempet dan is tedeman he menge watu he ed-ezapen dan. ²Menge limbungan sikandan, ne guntaan ereg sikandan he ebpekaantus tenged te menge salè dan. Ebengkagen te NENGAZEN is menge pemuhatè dan wey is tedeman he menge watu. ³Siguradu he ebpekekagi sikandan keuzemà: Wazè dey hadi su wazè key medtahud te NENGAZEN. Piru minsan duen dey pa hadi, wazà gihapun meupiya he egkehimu zin diyà te kenami. ⁴Edtulung dà sikandan egkagi piru wazè dan egkehimu. Ebpenangdù dan te tarù wey ebpekid-uyun dan he kenè dan edtumanen. Umbe is kukuman, neiring en te edhilu he sagbet he midtuvù diyà te vevesukà.

⁵“Egkahandek is menge meginged diyà te Samaria tenged te kegkaawà te menge ed-ezapen he vehiyan he menge vaka ziyà te Bet Aven. Sikandan wey is menge memumuhat dan he ingkelipey zan is kekempet

kayi he minge ed-ezapan, ebpekelalew zan su egkuwaan heini ziyà te kandan ⁶ne ed-uwiten diyà te Asiria su igasa ziyà te mekegegehem he hadi. Egkepeel-elezan is Israel tenged te kedsarig din te kayu he minge ed-ezapan. ⁷Egkezeetan wey egkahanew is hadi din iring te zeisey he kayu he egkaanud te wahig. ⁸Edrundusen is minge simbahan diyà te metikang he minge lugar ziyà te Aven, he iyan nehimu he hinungdan te kebpekesalà te minge tig-Israel. Ebmelayat is ebpenuvù he minge zugiyen ne ebpeketambun heini te minge pemuhatè dan. Ne egkegiyan dan is minge vuntud te, “Tempagi key wey vunbuni!” ”

Midhukuman te Megbevayà is Israel he Edsilutan

⁹Migkagi is NENGAZEN te, “Sikiyu is minge etew te Israel mibpedayun kew mebaal te salà puun pa zutun te timpu te kebaal te salà te minge kepuun niw ziyà te Gibea. Wazè kew iyan mevegu. Umbe sikiyu is minge kevuwan te minge lalung ne edsurungen te Gibea? ¹⁰Suat ku is kedsiluti ku keniyu. Egkesevaha is minge nasyun te kedsilut keniyu tenged te kedsigudu niw kebaal te salà. ¹¹Dengan ebpeeyehy kew zà; iring kew te zumeraga he vaka he nelayam he ibpegunas he ingkesuat din heini he terebahu. Piru guntaan edlislisezen ku sikiyu is minge tig-Israel ragkes en is minge tig-Juda; egkeiring kew te zumeraga he vaka he ed-eyuguwan is tengel zin he wazè pa kubali, ne id-eradu. ¹²Migkegiyan ku sikiyu te, ‘Ipemelemineg niw is gehinawa niw iring te tanà he mid-eradu. Pemula kew te ketazeng ne ebpekeragun kew te kebmahal. Su timpu en heini te kedangep niw kayi te kedì taman te ebpekeuma a ne ibpesegazan ku keniyu is kelibriyanan he iring te uzan.’

¹³“Piru nemula kew te kelelalung, umbe ebpekeragun kew zaan te kelelalung. Midtarùtarù kew, ne begas heeyan te kelelalung niw. Ne geina te midsarig kew te kebpekegaga niw, iring te kahabet te minge sundaru niw, ¹⁴ne egkehitavù diyà te keniyu is tebek ne egkewagey is binerengbeng he minge inged niw. Ebeelan te minge kuntada niw is iring te mibeelan ni Shalman diyà te inged he Bet Arbel, iring te midruntek din is minge iney wey is minge anak dan. ¹⁵Iyan daan heeyan egkehitavù keniyu te minge tig-Betel su utew en subra is kelelalung niw. Dutun te egkeriwaswas pa, ne ebpatay en is hadi te Israel.”

Is Kebmahala te Megbevayà te Israel

11 ¹Migkagi is NENGAZEN te, “Hein iring pa te vatà is Israel, mibmahal ku sikandin. Mid-umew ku sikandin puun te Ehipto su anak ku sikandin. ²Piru guntaan, minsan edtulangan ku en sikandan ed-umawa is minge tig-Israel, ne nasi dan mebpekeziyù kayi te kedì. Nemuhat sikandan te minge pemuhat wey midtutung te minge veyewà diyà te minge ledawan ni Baal. ³Iyan a mid-elima kandan he iring te

mid-agak ku sikandan su wey zan mebmetau he edhipanew, piru wazè dan kilelaa he iyan a mid-elima kandan. ⁴Migiyahan ku sikandan duma is ked-elima iring te ked-elima te etew te vaka zin. Iring te midtangtang ku is eyugu ziyà te tengel zan ne migkumpayan ku sikandan. ⁵Ne geina te kenè dan egkesuat he edlikù kayi te kedì, ne siguradu he ziyà sikandan ebpekelikù te Ehipto, ne tig-Asiria is edumala kandan. ⁶Edsurungen te minge kuntada is minge inged dan ne edezeetan dan is minge terangka te minge pultahan kayi. Edezeetan te minge kuntada zan is minge pelanu zan. ⁷Heini sikandan is minge etew ku, utew egkesuat he ebpekeziyù kayi te kedì. Umbe minsan medsevaha pa sikandan is ebpengumew-umew kedì, ne kenè ku sikandan edlibriyen.

⁸“Sikiyu is minge tig-Israel, kenè ku egkehimu is kedselikwey wey kebey-ani keniyu. Kenè ku egkehimu is kebpurungi kedezeeti keniyu iring te mibeelan ku ziyà te inged he Adma wey Zeboyim. Utew ebmesakit is gehinawa ku emun ebeelan ku heini ziyà te keniyu. Nehizuwan ku sikiyu. ⁹Kenè ku en ibpaahà is utew ku kegkepauk; kenè ku en edwegayen is Israel, su Megbevayà a ne kena a etew. Iyan a kes Wagas he Megbevayà he mibpekiduma keniyu, ne kenà a edhendiyà te keniyu is egkepauk.

¹⁰“Edsunud kew kediey zutun te edhiniger a iring te erimaung. Siguradu he edhiniger a, ne ed-agpas kew ed-ulì puun te edsenlepan. ¹¹Megaan dà ne ebpekeuma kew en iring te minge tagbis he ebpuun diyà te Ehipto etawa iring te minge merepatik he ebpuun diyà te Asiria. Ibpeuman ku sikiyu ibpeubpà diyà te minge valey niw. Iyan a, is NENGAZEN, is migkagi kayi.”

Edsilutan is minge tig-Israel wey minge tig-Juda

¹²Migkagi pa is NENGAZEN te, “Layun e zà edterterui wey edlelunga te minge tig-Israel. Ne is minge tig-Juda mibpedayun te kebpekeziyù kayi te kedì, te Megbevayà he wagas wey metinumanen.

12 ¹“Is minge tig-Israel midsarig te minge azen he wazè din pulus. Is edel-asen dan seled te tivuuk he andew ne iyan is minge azen he ebpekezezaat kandan. Mid-iseg is ketetarù dan wey kebpesipala. Mibpekid-uyun sikandan te minge tig-Asiria wey minge tig-Ehipto, umbe mid-uwit dan te lana ziyà te Ehipto he igasa zan.”

²Migkagi si Hoseas te, “Duen riklamu te NENGAZEN diyà te tig-Juda he minge kevuwazan ni Jacob. Edsilutan din sikandan te sumalà te minge vetasan dan; ebelesan din sikandan te sumalà te minge vaal zan. ³Hein diyè pa sikan is kepuun dan he si Jacob te getek te iney zin, egkesuat en sikandin he ebpekidlavew te sereping din. Ne hein midekelè en sikandin, mibpekibuteng sikandin te Megbevayà ⁴iring te kebpekibuteng din te velinsuguen, ne nekezaag sikandin. Midsinegew sikandin hein ebuyù

te penvadtuvad dutun te velinsuguen. Neehè din is Megbevayà diyà te Betel, ne zutun nekidlalag kandin is Megbevayà. ⁵Iyan sikandin kes NENGAZEN he Megbevayè he Mekegegehem; NENGAZEN is nevantug he ngazan din.

⁶“Umbe sikiyu is menge kevuwazan ni Jacob, likù kew en diyà te Megbevayè niw, ne ipeehè niw is kebmahal wey hustu he kukuman. Ne pedayun kew sarig te Megbevayè niw.”

**Is Duma pa he menge Salà te menge Tig-
Israel he Impezayag te Megbevayà**

⁷Migkagi is NENGAZEN te, “Susuatan te kedlimbung is menge nigusyanti niw; egamit sikandan te limbungan he timbangan.

⁸Ebpahambug kew pa is menge tig-Israel he ke sikiyu te, ‘Neketigum key te ketigeyunan ne utew key en sepian. Ne wazà ebpekesumbung kenami he neketigum key te ketigeyunan pinaagi te mezaat he paagi, su salà is kebaal keniyani.’ ⁹Umbe siak, is NENGAZEN he Megbevayè niw he mibpegawas keniyu ziyà te Ehipto, ibpeuman ku sikiyu ibpeubpà diyà te menge lawig, iring te ebeelan niw emun timpu te Pista te Kebaal te menge Lawig.

¹⁰“Nekidlalag a te menge ebpeneuven ne zuen mahabet he impelewasan ku kandan. Pinaagi kandan mibpetizeenan ku sikiyu he egkezeetan kew. ¹¹Piru minsan pa zutun, is menge etew ziyà te Gilead, menge lalung sikandan wey wazà menge pulus, ne is menge etew ziyà te Gilgal nemuhat te menge tudu he vaka ziyà te zuma he menge ed-ezapen. Siguradu he ebengkagen is menge pemuhatè dan ne egkeiring heini te intambù he menge vatu he mibpenguwa ziyà te tanà he mid-eradu.

¹²“Mibpelaguy si Jacob pehendiyà te Aram, ne midterebahu sikandin te ked-atur te menge uyagen su wey zin meesawa is ed-esewaan din. ¹³Pinaagi te ebpeneuven ku he si Moises, ibpegawas ku sikiyu is menge Israilihanen diyà te Ehipto wey mid-elimahan ku. ¹⁴Piru midhimu niw he mepauk a is NENGAZEN niw tenged te kebpenhimatey niw, umbe edsilutan ku sikiyu. Ebelesan ku sikiyu te kedsumpelita niw kediey.

13 ¹“Dengan, emun egkagi is tribu ni Efraim egkerkeren te kegkahandek is duma he menge tribu te Israel, ne edeligen dan heini. Piru nekesalà is menge etew kayi he tribu tenged te ked-azap dan ki Baal. Umbe nemematey sikandan. ²Guntaan, sikiyu is migngezanan te Efraim, mibpedayun kew he ebaal te salà. Mibeelan niw he ledawan is menge pelata niw su ed-ezapen niw. Piru heini is langun, mibeelan dà te etew zà duen ne pinaagi zà heini te neisip din. Migkagi kew pa te ebpemuhat kew te etew kayi te menge ed-ezapen he vaka ne edhazek kew ziyà te kandan. ³Umbe, egkahanew kew iring te edsagad he virisbiris etawa zehemug emun meselem, etawa iring te ukap diyà te

gunasà he idlayap te keramag etawa evel he egawas diyà te pegewasà duen.

⁴“Iyan a kes NENGAZEN he Megbevayè niw he mibpegawas keniyu ziyà te Ehipto. Kinahanglan he wazè en duma he egkilelaan niw he Megbevayà wey Menluluwas, kekenà, iyan e zà. ⁵Mid-elimahan ku sikiyu ziyà te disirtu he utew memaza he lugar. ⁶Piru hein midtuvazan ku sikiyu ne mid-uswag kew, nehimu kew he mepelevawen ne midlipatan ad keniyu. ^{7,8}Umbe, edsurungen ku sikiyu wey edezeetan iring te ked-etaki wey kedezaat te zumezaas he langgam te edewiyen din, ed-iringan ku is ebeelan te erimaung etawa bir he ed-egawan te anak din. Ed-iringan ku is liyupardu su ed-eyanan ku sikiyu ziyà te menge zalan. ⁹Edezeetan ku sikiyu is menge tig-Israel, su geina te migkuntada a keniyu is iyan pezem edtavang keniyu. ^{10,11}Mibuyù kew te hadì wey menge upisyal su midsarig kew he iyan sikandan ebpeketavang keniyu. Umbe tenged te kegkepauk ku ne imbegey ku sikandan diyà te keniyu, ne tenged te kegkeepes ku in-awè ku sikandan diyà te keniyu. Na, hendei en be is hadì niw wey is menge pengulu ziyà te kada inged he edlibri keniyu? ¹²Is menge salè niw ne kenè ku edlipatan, ibpeiring ku heeyan te menge surat he midtenges wey intagù.

¹³“Duen niw en penahun he ebeguwen niw is kebpengungubpaan niw. Piru tenged te wazè niw kedsavut, wazè niw heini beliya. Iring kew te vatà he kenà egkesuat he egawas diyà te getek dutun te idlusad en pezem sikandin. ¹⁴Edlibriyen ku ve sikiyu te kemetayen? Kenà! Egkegiyan ku pa ganì is kemetayen te, ‘He kemetayen, pekevisa ke en. Ne dezeeti nu en sikandan. Kenè ku sikiyu egkehizuwan.’ ¹⁵Minsan edhuna kew he meuswagen kenà te menge kezuzumahi niw, edezeetan ku sikiyu. Ibaagi ku is meinit he keramag he ebpuun diyà te disirtu he zapit te edsilaan ne egkengemezahan is menge serebseb wey menge kalut niw. Ne ed-egawen is mahalen he menge azen niw. ¹⁶Ereg he edsilutan is menge tig-Samaria tenged te kebpekidsukulè dan kediey te Megbevayè dan. Egkegerà sikandan tenged te tebek. Edrunteken is dezeisey he menge anak dan, ne edsirian is megingey he menge vahi kandan.”

Is Hangyù ni Hoseas diyà te menge Tig-Israel

14 ¹Migkagi si Hoseas te, “He menge tig-Israel, likù kew ziyà te NENGAZEN he Megbevayè niw, su nezeetan kew tenged te menge salè niw. ²Likù kew ziyà te NENGAZEN ne kagi kew ziyà te kandin te, ‘NENGAZEN, peseyluwa nu is langun he menge salè dey, ne zewata key kenikew tenged te keupiya nu, su wey key mekepemuhat kenikew te menge kedalig he ebpuun te menge vèbè dey. ³Kenè key en ebuyù te tavang diyà te Asiria wey kenè key en edsarig te menge kudà he para te tebek. Kenè dey en enggezanan he Megbevayè dey is menge ed-ezapen he mibeelan dey. Su nehizuwan key kenikew is iring te menge ilu.’ ”

⁴Migkagi is NENGAZEN te, “Ebewian ku is kegmekesinupaken te menge etew ku, ne ebmahalen ku sikandan te ebpuun te keugelingen he suat ku. Su naawè en is kegmekesinupaken ku kandan. ⁵Eduvazan ku is menge tig-Israel. Egkeiring a te zehemug he ebpekevinyag te menge pinemula. Ed-uswag sikandan iring te liryu he ebpemulak. Ebmelig-en sikandan iring te kayu he sidru ziyà te Lebanon he mezalem is nesenevan te zalid din. ⁶Ebmahabet sikandan iring te subpang he ebpeneringsing. Egkehimu sikandan he dungganen iring te kayu he ulibu he mekempet, wey kayu he sidru ziyà te Lebanon he mehemut. ⁷Ed-uman sikandan ebpengungubpaan duma is ked-ipata ku kandan. Ed-uswag sikandan iring te pungu he metiugkey, wey iring te paras he ebpengevukad. Ne egkevantug sikandan iring te vinu ziyà te Lebanon.

⁸“Is menge tig-Israel, kenè dan en edangep diyà te zuma he menge ed-ezapen. Iyan a edtavak te menge kebpengemuyù niw wey ed-elima keniyu. Edipinsahan ku sikiyu. Iring a te kayu he sipris he merapung, he ebpekelambung. Iyan a ebpeuswag keniyu.”

Ketepusan he Sambag

⁹Berakat he is duen din kedsavut keniyu metueni zin wey mesavut din is menge ingkesurat kayi. Uteu hustu is menge paagi te NENGAZEN ne ed-ikulen heini te menge metazeng, piru igkeseligkat mulà heini te menge merepasen.